

Aktives Stereo- Regallautsprecherset MSS-95.usb

Im Holz-Gehäuse, mit Bluetooth 5

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihr neues Aktiv-Stereo-Lautsprecherset	4
Lieferumfang.....	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Sicherheitshinweise.....	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	6
Konformitätserklärung	6
Produktdetails	7
Inbetriebnahme	8
1. Batterien in Fernbedienung einsetzen	8
2. Hinweise zum Aufstellungsort.....	8
3. Lautsprecher verbinden	8
4. Audioquelle anschließen.....	8
4.1. Audioquelle mit Cinch-Ausgang.....	8
4.2. Audioquelle mit Klinken-Ausgang.....	9
4.3. Audioquelle mit optischem Ausgang (Toslink)	9
5. Stromversorgung	9
Verwendung	10
1. Einschalten	10
2. Standby	10
3. Ausschalten	10
4. Allgemeine Steuerung	10
5. Audioquelle auswählen.....	11
5.1. Line1 / Line2.....	11
5.2. Optischer Eingang (Toslink)	11
5.3. Bluetooth	12
5.4. USB-Speicher.....	12
6. Mobilgerät aufladen	12
LED-Anzeigen.....	13
Reinigung	13
Problemlösungen.....	13
Technische Daten	14

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Ihr neues Aktiv-Stereo-Lautsprecherset

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses aktiven Stereo-Lautsprechersets. Dank integriertem Stereo-Verstärker sorgen Sie mit diesem Lautsprecher-Paar in Wohnzimmer, Arbeitszimmer & Co. immer für den richtigen Sound. Spielen Sie Ihre Lieblings-Musik per Bluetooth, USB oder über eine analoge Audioquelle ab.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Aktiv-Lautsprecherset optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 2 Lautsprecher-Boxen
- Audio-Klinken-Kabel (Klinke auf Cinch)
- Audio-Cinch-Kabel (Cinch auf Cinch)
- Toslink-Kabel
- Netzteil
- Lautsprecher-Kabel
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich für die Fernbedienung benötigt:

- 2 x Batterie Typ AAA, 1,5 V (z.B. PX-1565)

Wichtige Hinweise zu Beginn



ACHTUNG:

SCHÜTZEN SIE SICH VOR STROMSCHLAGGEFAHR, SETZEN SIE DIESES PRODUKT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ACHTUNG: Das Gerät nicht an einem beengten Ort einbauen, wie z. B. in einem Bücherregal o.ä..
- VORSICHT: Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden. Das Gerät muss gemäß den Herstellerangaben aufgestellt werden.
- Vermeiden Sie eine unsachgemäße physikalische oder mechanische Nutzung des Stromkabels, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Zerstechen, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und auf die Punkte, an denen das Kabel aus dem Gerät heraustritt. Die Stromversorgung des Gerätes wird über den Netzstecker getrennt. Der Netzstecker muss im Notfall stets gut erreichbar sein.
- VORSICHT: Das Gerät sollte keinem Wasser ausgesetzt werden (Tropf- oder Spritzwasser) und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.
- VORSICHT: Keine Hochspannungsgeräte in der Nähe dieses Gerätes verwenden (z. B. elektrische Fliegenklatschen). Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen durch elektromagnetische Störungen.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie das Gerät keinem direktem Sonnenlicht, keiner offenen Flamme und keiner starken Hitze aus.
- Stellen Sie zum Trennen des Geräts von der Stromversorgung den einfachen Zugriff auf Netzkabel, Stecker oder Netzteil sicher.

- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Trennen Sie das Gerät bei Gewittern von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-3025-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

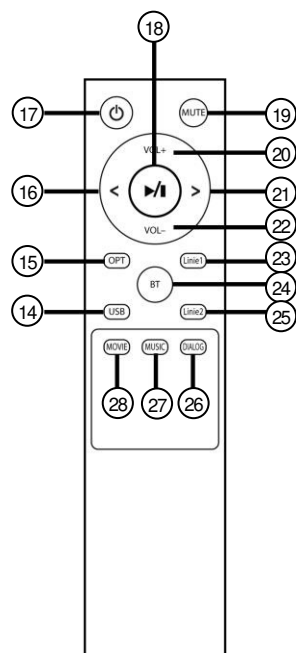
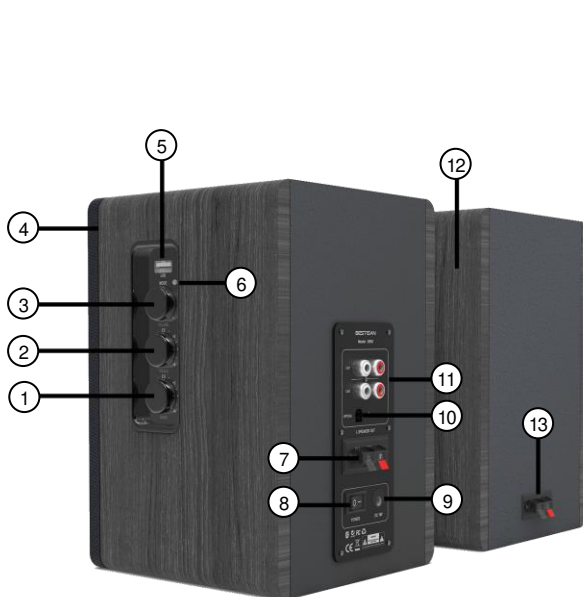
Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support.
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-3025 ein.



Produktdetails



- | | | |
|-----------------------|------------------------|------------------|
| 1. Bass-Regler | 11. Cinch-Eingänge | 21. ►-Taste |
| 2. Treble-Regler | 12. Neben-Lautsprecher | 22. VOL- -Taste |
| 3. Volume-Regler | 13. Boxen-Anschluss | 23. LINE1-Taste |
| 4. Haupt-Lautsprecher | 14. USB-Taste | 24. BT-Taste |
| 5. USB-Buchse | 15. OPT-Taste | 25. LINE2-Taste |
| 6. LED | 16. ◀-Taste | 26. DIALOG-Taste |
| 7. Boxen-Anschluss | 17. Standby-Taste | 27. MUSIC-Taste |
| 8. Ein/Aus-Schalter | 18. ►/I -Taste | 28. MOVIE-Taste |
| 9. Netzteil-Buchse | 19. MUTE-Taste | |
| 10. Toslink-Eingang | 20. VOL+ -Taste | |

Inbetriebnahme

1. Batterien in Fernbedienung einsetzen

1. Schieben Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung in Pfeilrichtung auf.
2. Setzen Sie zwei neue Batterien des Typs AAA, 1,5 V in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die Angaben zur Polarität im Batteriefach.
3. Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder passend an und schieben Sie sie zu.

2. Hinweise zum Aufstellungsort

- Platzieren Sie Ihre Lautsprecher auf einem ebenen, festen Untergrund, der ihr Gewicht tragen kann.
- Bauen Sie die Lautsprecher nicht an einem beengten Ort ein. Eine gute Luftzirkulation muss um die Lautsprecher möglich sein.
- Achten Sie darauf, dass sich keine empfindlichen elektronischen Geräte in der Nähe befinden. Das von den Lautsprechern erzeugte Magnetfeld könnte diesen schaden.
- Die Lautsprecher dürfen keinen Vibrationen ausgesetzt sein.
- Stellen Sie die Lautsprecher niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie die Lautsprecher keinem direktem Sonnenlicht, keiner offenen Flamme und keiner starken Hitze aus.
- Stellen Sie zum Trennen der Lautsprecher von der Stromversorgung den einfachen Zugriff auf Netzkabel, Stecker oder Netzteil sicher.

3. Lautsprecher verbinden

1. Schließen Sie das Lautsprecher-Kabel am Boxen-Anschluss des Haupt-Lautspechers an. Verbinden Sie das rote Kabel mit der roten Klemme und das schwarze Kabel mit der schwarzen Klemme.
2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem freien Ende des Lautsprecher-Kabels am Boxen-Anschluss des Neben-Lautspechers.

4. Audioquelle anschließen

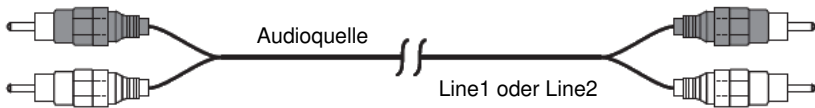
4.1. Audioquelle mit Cinch-Ausgang



HINWEIS:

Es stehen zwei Cinch-Eingänge zur Verfügung: Line1 und Line2. Schließen Sie das Audio-Kabel entweder ausschließlich an die Line1- oder an die Line2-Eingänge an. Kreuzen Sie die Eingänge nicht.

1. Verbinden Sie das Audio-Kabel mit den Cinch-Ausgängen der Audioquelle. Achten Sie darauf, dass die Stecker- und Buchsenfarben identisch sind (weiß zu weiß, rot zu rot).
2. Verbinden Sie das freie Ende des Audio-Kabels mit den Cinch-Buchsen des Haupt-Lautspechers. Achten Sie darauf, dass die Stecker- und Buchsenfarben identisch sind (weiß zu weiß, rot zu rot).



4.2. Audioquelle mit Klinken-Ausgang

1. Verbinden Sie das Audio-Kabel mit dem Klinken-Ausgang der Audioquelle.
2. Verbinden Sie das freie Ende des Audio-Kabels mit den Cinch-Buchsen des Haupt-Lautsprechers. Achten Sie darauf, dass die Stecker- und Buchsenfarben identisch sind (weiß zu weiß, rot zu rot).



HINWEIS:

Es stehen zwei Cinch-Eingänge zur Verfügung: Line1 und Line2. Schließen Sie das Audio-Kabel entweder ausschließlich an die Line1- oder an die Line2-Eingänge an. Kreuzen Sie die Eingänge nicht.



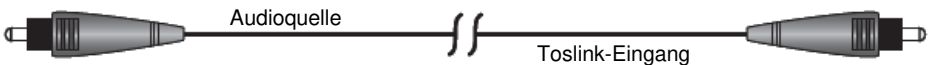
4.3. Audioquelle mit optischem Ausgang (Toslink)



ACHTUNG!

Das Toslink-Kabel darf nicht geknickt oder verdreht werden. Sonst ist eine störungsfreie Tonübertragung nicht möglich.

Verbinden Sie das Toslink-Kabel mit dem optischen Ausgang der Audioquelle und dem Toslink-Eingang des Haupt-Lautsprechers.



5. Stromversorgung

Verbinden Sie das Netzteil mit der Netzteil-Buchse des Haupt-Lautsprechers und einer geeigneten Steckdose.

Verwendung

1. Einschalten

1. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position [–].
2. Die LED leuchtet blau. Ihre Lautsprecher sind einsatzbereit.

2. Standby

Schicken Sie Ihre Lautsprecher in den Standby oder wecken Sie sie aus diesem, indem Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung drücken. Befinden sich Ihre Lautsprecher im Standby leuchtet die LED rot.

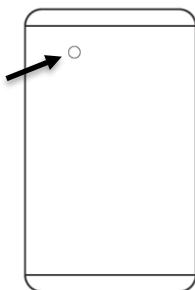


3. Ausschalten



1. Schicken Sie Ihre Lautsprecher in den Standby.
2. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position [0]. Die LED erlischt.


4. Allgemeine Steuerung

Richten Sie die Fernbedienung auf den IR-Empfänger des Haupt-Lautsprechers, um die Wiedergabe zu steuern.



Vorderseite des Lautsprechers

Steuerbefehl	Taste	Aktion
Standby ein/aus		drücken
Lautstärke +	VOL+	drücken
	Volume-Regler	

Lautstärke -		VOL-	drücken
		Volume-Regler	
Tiefen einstellen		Bass-Regler	drehen
Höhen einstellen		Treble-Regler	drehen
Stumm ein/aus		MUTE	drücken
Nächster Titel		▶	drücken
Vorheriger Titel		◀	drücken
Audioquelle wählen	Toslink-Eingang	OPT	drücken
	Bluetooth	BT	drücken
	USB-Speicher	USB	drücken
	Line1-Eingang	LINE1	drücken
	Line2-Eingang	LINE2	drücken
Audio-Modus wählen	Für Filme	MOVIE	drücken
	Für Musik	MUSIC	drücken
	Für Hörbücher	DIALOG	drücken

5. Audioquelle auswählen

5.1. Line1 / Line2

1. Drücken Sie die Taste Line1 / Line2 auf der Fernbedienung. Oder drücken Sie wiederholt den Volume-Regler, bis die LED in der entsprechenden Farbe leuchtet.
 - Line1: LED leuchtet türkis
 - Line2: LED leuchtet orange
2. Starten und steuern Sie die Wiedergabe dann von der Audioquelle.
3. Nehmen Sie die gewünschten Audio-Einstellungen (Lautstärke, Höhen, Tiefen, Audiomodus) über Ihre Lautsprecher vor.

5.2. Optischer Eingang (Toslink)

1. Drücken Sie die Taste OPT auf der Fernbedienung. Oder drücken Sie wiederholt den Volume-Regler, bis die LED weiß leuchtet.
2. Starten und steuern Sie die Wiedergabe dann von der Audioquelle.
3. Nehmen Sie die gewünschten Audio-Einstellungen (Lautstärke, Höhen, Tiefen, Audiomodus) über Ihre Lautsprecher vor.

5.3. Bluetooth



HINWEIS:

Die Verbindung mit der Audioquelle muss nur einmal eingerichtet werden. Danach verbinden sich die Geräte automatisch, sofern Sie eingeschaltet und in Reichweite sind und Bluetooth aktiviert ist.

1. Drücken Sie die Taste BT auf der Fernbedienung. Oder drücken Sie wiederholt den Volume-Regler, bis die LED blau blinkt.



HINWEIS:

Sofern die Audioquelle schon einmal mit Ihren Lautsprechern verbunden war, verbinden sich die Geräte automatisch. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die LED beständig blau.

2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion der Audioquelle (z.B. Ihres Mobilgeräts).
3. Suchen Sie nach ZX-3025 und verbinden Sie die Geräte.
4. Nach erfolgreicher Verbindung erklingt ein Signalton, die LED leuchtet konstant blau.
5. Starten und steuern Sie die Wiedergabe über Ihre Lautsprecher oder die Audioquelle selbst.

5.4. USB-Speicher



HINWEIS:

Das Anschließen und Entfernen des USB-Speichers sollte nur in ausgeschaltetem Gerätezustand (Standby) erfolgen. Sonst droht Datenverlust.

1. Schicken Sie Ihre Lautsprecher in den Standby.
2. Verbinden Sie den USB-Speicher (bis 128 GB, FAT32) mit der USB-Buchse des Haupt-Lautsprechers.
3. Drücken Sie die Standby-Taste.
4. Drücken Sie die USB-Taste auf der Fernbedienung. Oder drücken Sie wiederholt den Volume-Regler, bis die LED rosa leuchtet. Die Wiedergabe startet automatisch.
5. Steuern Sie die Wiedergabe über Ihre Lautsprecher



HINWEIS:

Bitte beachten Sie, dass ausschließlich die folgenden Audio-Formate erkannt werden: MP3, WAV, FLAC, AAC.

6. Mobilgerät aufladen

1. Schalten Sie den Haupt-Lautsprecher ein. Er kann sich im Standby befinden oder aktiv genutzt werden, aber die LED muss leuchten.
2. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit der USB-Buchse des Haupt-Lautsprechers. Der Ladevorgang beginnt sofort.

LED-Anzeigen

Farbe	Aktion	Bedeutung
rot	leuchtet	Standby
blau	blinkt	Bluetooth-Verbindungs-Modus
	leuchtet	mit Bluetooth-Gerät verbunden
türkis	leuchtet	Audioquelle Line1-Eingang
orange	leuchtet	Audioquelle Line2-Eingang
weiß	leuchtet	Audioquelle Toslink-Eingang
rosa	leuchtet	Audioquelle USB-Speicher

Reinigung

1. Schalten Sie den Haupt-Lautsprecher aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Reinigen Sie die Lautsprecher mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

Problemlösungen



Kein Ton.

- Stellen Sie sicher, dass sich der Ein/Aus-Schalter des Haupt-Lautsprechers auf der Position [–] befindet (die LED leuchtet).
- Erhöhen Sie die Lautstärke, indem Sie die Taste VOL+ auf der Fernbedienung drücken oder den Volume-Regler im Uhrzeigersinn drehen.
- Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Verbindungskabel.
- Stellen Sie sicher, dass die Audioquelle tatsächlich in der Lage ist, Audio abzuspielen.
- Erhöhen Sie gegebenenfalls die Lautstärke an der Audioquelle.

Keine Bluetooth-Verbindung möglich.

- Stellen Sie sicher, dass an Ihren Lautsprechern die Audioquelle Bluetooth ausgewählt ist (die LED leuchtet oder blinkt blau). Wechseln Sie gegebenenfalls zur richtigen Audioquelle.
- Setzen Sie die Bluetooth-Einstellungen zurück. Halten Sie hierzu den Volume-Regler gedrückt, bis die LED wieder blau blinkt. Versuchen Sie dann erneut, die Geräte zu verbinden.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Geräte in Reichweite befinden (bis zu 10 m) und sich keine Störquellen in der Nähe befinden.
- Versuchen Sie mit einer anderen Audioquelle eine Bluetooth-Verbindung herzustellen, um einen Fehler der ursprünglichen Audioquelle auszuschließen.
- Die Audioquelle muss die Bluetooth-Profile AVRCP und ADP unterstützen.

Technische Daten

Rating		19 V DC, 1,89 A
Leistungsaufnahme		60 W (max.)
Schutzklasse III 		Schutz durch Kleinspannung
Netzteil	Input	100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 1 A (max.)
	Output	19 V DC, 1,89 A
	Ausgangsleistung	35,9 W
	Effizienz im Betrieb	83 %
	Effizienz im Leerlauf(10%)	75,2 %
	Eigenverbrauch im Standby	0,09 W
	Schutzklasse II	Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung
	Polarität	
Fernbedienung		2 x Batterie Typ AAA, 1,5 V
USB-Speicher		bis 128 GB, FAT32
Audio-Formate		MP3, WAV, FLAC, AAC
Bluetooth	Version	5
	Profile	AVRCP, ADP
	Name	ZX-3025
	Funkfrequenz	2.402 – 2.480 MHz
	Sendeleistung	2 dBm
Lautsprecher-Ausgangsleistung (RMS)		2 x 25 W
Musik-Spitzenleistung		120 W
Frequenzgang		50 – 20.000 Hz
Anschlüsse		2 x Audio-Cinch 1 x USB-A 2 x Boxen-Anschluss 1 x Netzteil-Buchse 1 x Toslink
Maße		16,4 x 24 x 14,6 cm
Gewicht		4,4 kg

Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41(0)848-223-300

FR: +33(0)388-580-202

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV2 – 03.07.2020 – BS//RM

MSS-95.usb

Haut-parleurs stéréo actifs

avec fonction bluetooth et boîtier en bois

Mode d'emploi



Table des matières

Vos nouveaux haut-parleurs stéréo actifs	3
Contenu	3
Consignes préalables	4
Consignes de sécurité	4
Consignes importantes pour le traitement des déchets	6
Déclaration de conformité.....	6
Description du produit	7
Mise en marche	8
1. Insérer les piles dans la télécommande.....	8
2. Consignes concernant le lieu d'utilisation	8
3. Connecter les haut-parleurs	8
4. Brancher une source audio.....	8
4.1. Sources audio à la sortie cinch.....	8
4.2. Source audio à la sortie jack.....	9
4.3. Sources audio à la sortie optique (TOSLINK).....	9
5. Alimentation	9
Utilisation	10
1. Allumage.....	10
2. Veille.....	10
3. Éteindre	10
4. Commandes générales.....	10
5. Sélectionner la source audio	12
5.1. Line1 / Line2.....	12
5.2. Entrée optique (Toslink)	12
5.3. Bluetooth	12
5.4. Support USB.....	13
6. Recharger un appareil mobile.....	13
Voyants LED	13
Nettoyage	14
Dépannage	14
Caractéristiques techniques	15

Vos nouveaux haut-parleurs stéréo actifs

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ces haut-parleurs stéréo. Ces derniers diffusent un son de qualité grâce à leur amplificateur stéréo intégré. Écoutez votre musique préférée en bluetooth, en USB ou depuis n'importe quelle source audio analogique.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- 2 haut-parleurs
- Câble audio jack (jack vers cinch)
- Câble audio cinch (cinch vers cinch)
- Câble Toslink
- Adaptateur secteur
- Câble haut-parleur
- Télécommande
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur www.pearl.fr) :

- 2 piles AAA / 1,5 V pour la télécommande

Consignes préalables



ATTENTION !

**PROTÉGEZ-VOUS CONTRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE,
N'EXPOSEZ PAS CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant le cas échéant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.

- ATTENTION : N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une étagère à livres, etc.
- ATTENTION : Les ouvertures d'aération ne doivent pas être couvertes. L'appareil doit être installé conformément aux instructions du fabricant.
- Évitez toute action physique ou mécanique susceptible d'endommager le câble d'alimentation : évitez de le tordre, de le plier, de le percer, de le coincer dans une porte, de lui marcher dessus, etc. Soyez particulièrement attentif à la fiche d'alimentation, à la prise et aux endroits où le câble sort de l'appareil. Débranchez la fiche secteur pour couper l'alimentation de l'appareil. La fiche doit toujours être accessible en cas d'urgence.
- ATTENTION : L'appareil ne doit pas être exposé à l'eau (gouttes, éclaboussures, etc.). Aucun récipient rempli de liquide ne doit être placé sur l'appareil.
- ATTENTION : N'utilisez pas d'équipement haute tension à proximité de cet appareil (p. ex. des pièges à mouches électriques). Risque de dysfonctionnement dû à des interférences électromagnétiques.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, aux flammes nues ou à une forte chaleur.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, assurez-vous de pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur secteur.
- Ne placez aucune source de danger possible sur l'appareil (objets remplis de liquide, bougies allumées, etc.).
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique en cas d'orage.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-3025 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

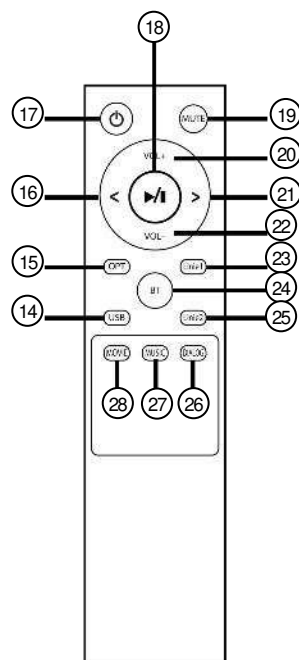
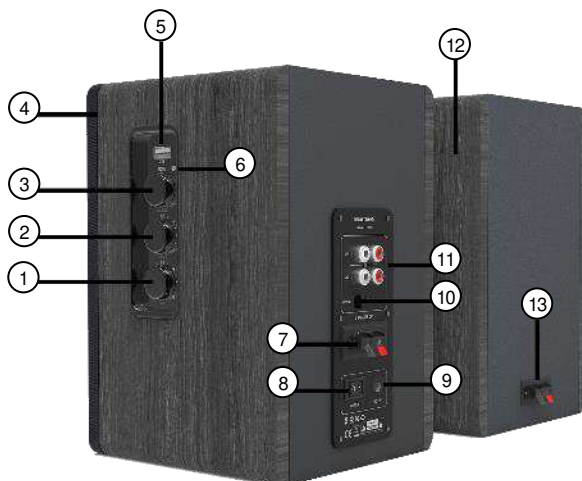
Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Description du produit



- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| 1. Réglage des basses | 11. Entrée cinch | 21. Touche ► |
| 2. Réglage des aigus | 12. Haut-parleur secondaire | 22. Touche VOL- |
| 3. Réglage du volume | 13. Prise enceintes | 23. Touche LINE1 |
| 4. Haut-parleur principal | 14. Touche USB | 24. Touche BT |
| 5. Port USB | 15. Touche OPT | 25. Touche LINE2 |
| 6. LED | 16. Touche ◀ | 26. Touche DIALOG |
| 7. Prise enceintes | 17. Touche Standby | 27. Touche MUSIC |
| 8. Interrupteur Marche/Arrêt | 18. Touche ►/I | 28. Touche MOVIE |
| 9. Prise adaptateur secteur | 19. Touche MUTE | |
| 10. Entrée Toslink | 20. Touche VOL+ | |

Mise en marche

1. Insérer les piles dans la télécommande

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande en poussant le couvercle dans la direction de la flèche.
2. Insérez deux piles AAA (1,5 V) neuves dans le compartiment à piles. Respectez les consignes de polarité inscrites dans le compartiment à piles.
3. Replacez le cache du compartiment comme il convient et faites-le glisser pour le refermer.

2. Consignes concernant le lieu d'utilisation

- Placez les haut-parleurs sur une surface plane, stable et pouvant supporter leur poids.
- N'installez pas les haut-parleurs dans un espace confiné. L'air doit pouvoir circuler librement autour des haut-parleurs.
- Assurez-vous de ne pas laisser d'appareils électroniques sensibles à proximité. Le champ magnétique généré par les haut-parleurs risque de les endommager.
- Les haut-parleurs ne doivent pas pouvoir subir des vibrations.
- Ne placez jamais les haut-parleurs sur un autre appareil électrique.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, aux flammes nues ou à une forte chaleur.
- Assurez-vous d'un accès facile au câble d'alimentation, à la prise ou à l'adaptateur secteur pour pouvoir débrancher les haut-parleurs.

3. Connecter les haut-parleurs

1. Connectez le câble haut-parleur à la borne du haut-parleur principal. Branchez le câble rouge à la borne rouge et le câble noir à la borne noire.
2. Répétez le processus avec l'autre haut-parleur en utilisant l'extrémité libre du câble.

4. Brancher une source audio

4.1. Sources audio à la sortie cinch



NOTE :

Deux entrées cinch sont disponibles : Line1 et Line2. Connectez le câble audio aux entrées Line1 ou Line2 uniquement. Ne croisez pas les entrées.

1. Branchez le câble audio aux sorties cinch de la source audio. Veillez à respecter le code couleur du connecteur et du port (blanc à blanc, rouge à rouge).
2. Branchez l'extrémité libre du câble audio aux prises cinch du haut-parleur principal. Veillez à respecter le code couleur du connecteur et du port (blanc à blanc, rouge à rouge).



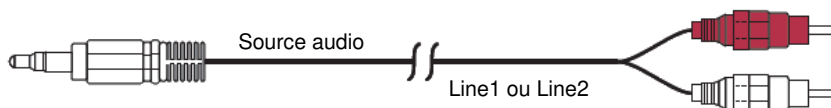
4.2. Source audio à la sortie jack

1. Branchez le câble audio aux sorties jack de la source audio.
2. Branchez l'extrémité libre du câble audio aux prises cinch du haut-parleur principal.
Veillez à respecter le code couleur du connecteur et du port (blanc à blanc, rouge à rouge).



NOTE :

Deux entrées cinch sont disponibles : Line1 et Line2. Connectez le câble audio aux entrées Line1 ou Line2 uniquement. Ne croisez pas les entrées.



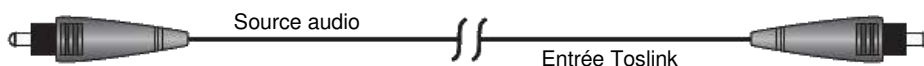
4.3. Sources audio à la sortie optique (TOSLINK)



ATTENTION !

Le câble Toslink ne doit pas être plié ou tordu. Le cas échéant, la transmission audio est sujette à des perturbations.

Branchez le câble Toslink à la sortie optique de la source audio et à l'entrée Toslink du haut-parleur principal.



5. Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur au port d'alimentation du haut-parleur principal ainsi qu'à une prise de courant appropriée.

Utilisation

1. Allumage

1. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt en position [-].
2. La LED brille en bleu. Les haut-parleurs sont prêts à l'emploi.

2. Veille

Mettez les haut-parleurs en veille ou réveillez-les en appuyant sur la touche Veille de la télécommande. Lorsque les haut-parleurs sont en veille, la LED est rouge.

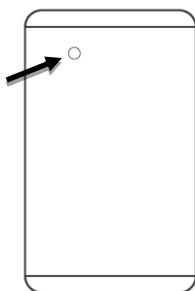


3. Éteindre






1. Mettez les haut-parleurs en veille.
2. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position [0]. La LED s'éteint.

4. Commandes générales

Pointez la télécommande vers le récepteur infrarouge du haut-parleur principal pour commander la lecture.



Avant du haut-parleur

Commandes		Touches	Action
Activer/Désactiver la veille			Appuyer
Volume +		VOL+	Appuyer
		Réglage du volume	
Volume sonore -		VOL-	Appuyer
		Réglage du volume	
Régler les basses		Réglage des basses	Tourner
Régler les aigus		Réglage des aigus	Tourner
Muet activé / désactivé		MUTE	Appuyer
Titre suivant			Appuyer
Titre précédent			Appuyer
Choisir la source audio	Entrée Toslink	OPT	Appuyer
	Bluetooth	BT	Appuyer
	Support USB	USB	Appuyer
	Entrée Line1	LINE1	Appuyer
	Entrée Line2	LINE2	Appuyer
Choisir le mode audio	Films	MOVIE	Appuyer
	Musique	MUSIC	Appuyer
	Livres électronique	DIALOG	Appuyer

5. Sélectionner la source audio

5.1. Line1 / Line2

1. Appuyez sur la touche Line1 / Line2 de la télécommande. Vous pouvez également appuyer de façon répétée sur la commande de volume jusqu'à ce que la LED s'allume dans la couleur appropriée.
 - Line1 : LED turquoise
 - Line2 : LED orange
2. Démarrez et contrôlez la lecture audio à partir de la source audio.
3. Effectuez les réglages audio (volume, aigus, basses, mode audio) sur les haut-parleurs.

5.2. Entrée optique (Toslink)

1. Appuyez sur la touche OPT de la télécommande. Vous pouvez également appuyer de façon répétée sur la commande de volume jusqu'à ce que la LED brille en blanc.
2. Démarrez et contrôlez la lecture audio à partir de la source audio.
3. Effectuez les réglages audio (volume, aigus, basses, mode audio) sur les haut-parleurs.

5.3. Bluetooth



NOTE :

La connexion bluetooth ne doit être établie qu'une seule fois. Par la suite, l'appareil se connecte automatiquement, pour autant que la fonction bluetooth soit activée et que la portée soit suffisante.

1. Appuyez sur la touche BT de la télécommande. Vous pouvez également appuyer de façon répétée sur la commande de volume jusqu'à ce que la LED clignote en bleu.



NOTE :

Si la source audio a déjà été connectée à vos haut-parleurs, les appareils se connectent automatiquement. Une fois la connexion établie, le voyant LED brille en bleu en continu.

2. Activez la fonction bluetooth de la source audio (p. ex. l'appareil mobile).
3. Recherchez ZX-3025 et connectez les appareils.
4. Une fois la connexion établie, un signal sonore retentit, la LED brille en bleu en continu.
5. Lancez et contrôlez la lecture à partir des haut-parleurs ou de la source audio elle-même.

5.4. Support USB



NOTE :

Le périphérique USB ne peut être inséré et retiré que lorsque l'appareil est éteint (en veille). Sinon, vous risquez une perte de données.

1. Mettez les haut-parleurs en veille.
2. Branchez le support USB (jusqu'à 128 Go, FAT32) à la prise USB du haut-parleur principal.
3. Appuyez sur la touche Veille.
4. Appuyez sur la touche USB de la télécommande. Vous pouvez également appuyer de façon répétée sur la commande de volume jusqu'à ce que la LED brille en rose. La lecture commence automatiquement.
5. Commandez la lecture sur les haut-parleurs.



NOTE :

Veillez noter que seuls les formats audio suivants sont reconnus : MP3, WAV, FLAC, AAC.

6. Recharger un appareil mobile

1. Allumez le haut-parleur principal. Celui-ci peut être en veille ou actif, mais la LED doit être allumée.
2. Branchez votre appareil mobile à la prise USB du haut-parleur principal. Le processus de chargement commence immédiatement.

Voyants LED

Couleur	Action	Signification
Rouge	Brille	Veille
Bleue	Clignote	Mode connexion bluetooth
	Brille	Connecté à un appareil Bluetooth
Turquoise	Brille	Sources audio entrée Line1
Orange	Brille	Sources audio entrée Line2
Blanc	Brille	Sources audio entrée Toslink
Rose	Brille	Sources audio USB

Nettoyage

1. Éteignez les haut-parleurs et débranchez-les de l'alimentation électrique.
2. Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon sec qui ne peluche pas.

Dépannage



Pas de son.

- Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt du haut-parleur principal est réglé sur la position [–] (la LED est allumée).
- Augmentez le volume en appuyant sur la touche VOL+ de la télécommande ou en tournant le bouton de volume dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Vérifiez que le câble de connexion est bien branché.
- Assurez-vous que la source audio est effectivement capable de diffuser du son.
- Si nécessaire, augmentez le volume de la source audio.

Aucune connexion bluetooth.

- Assurez-vous d'avoir sélectionné la source audio bluetooth sur vos haut-parleurs (la LED s'allume ou clignote en bleu). Choisissez, si besoin, la bonne source audio.
- Réinitialisez les paramètres bluetooth. Pour ce faire, maintenez la commande de volume enfoncée jusqu'à ce que la LED clignote à nouveau en bleu. Essayez ensuite de reconnecter les appareils.
- Assurez-vous que les appareils sont à portée (jusqu'à 10 m) et qu'il n'y a pas de sources d'interférence à proximité.
- Essayez d'établir une connexion bluetooth avec une autre source audio pour vérifier si le problème ne vient pas de la source.
- La source audio doit prendre en charge les profils bluetooth AVRCP et ADP.

Caractéristiques techniques

Alimentation		19 V DC, 1,89 A
Puissance absorbée		60 W (max.)
Classe de protection III		Protection contre la basse tension
Adaptateur secteur	Entrée	100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 1 A (max.)
	Sortie	19 V DC, 1,89 A
	Puissance de sortie	35,9 W
	Efficacité en fonctionnement	83 %
	Efficacité à vide (10 %)	75,2 %
	Consommation en veille	0,09 W
	Classe de protection II	Protection par double isolation ou isolation renforcée
	Polarité	
Télécommande		2 piles AAA, 1,5 V
Support USB		Jusqu'à 128 Go, FAT32
Formats audio		MP3, WAV, FLAC, AAC
Bluetooth	Version	5
	Profils	AVRCP, ADP
	Nom	ZX-3025
	Fréquence radio	2402 – 2480 MHz
	Puissance d'émission	2 dBm
Puissance du haut-parleur (RMS)		2 x 25 W
Puissance de crête audio		120 W
Réponse fréquentielle		50 – 20000 Hz
Connectique		2 x cinch audio 1 x USB-A 2 x ports haut-parleurs 1 x port d'alimentation 1 x Toslink
Dimensions		16,4 x 24 x 14,6 cm
Poids		4,4 kg

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV2 – 02.07.2020 – BS//RM